ב"ה

ט' מרחשון תשע"ז יומא דנשמתא של אם חמותי מרת דבורה בת ר' יוסף ע"ה

דבש והדביש – אלף בית רש"י

בבא מציעא לח ע"א

**רש"י ד"ה והדביש.** יצא טעם דובשנו והחמיץ אשמלי''ר בלע''ז (כדאתמר) (איוב לא) ובכל תבואתי תשרש תעקר שרשיה וכמו עד לא ירתק חבל הכסף (קהלת יב) יפתחו רתוקות עבותיה:

סנהדרין קא ע"א

**רש"י ד"ה מדביש**. מתקלקל ונעשה צלול מחמת חמימות:

בגמרא שם איתא אמר רבה בר בר חנה כשחלה ר' אליעזר נכנסו תלמידיו לבקרו אמר להן חמה עזה יש בעולם התחילו הן בוכין ורבי עקיבא משחק אמרו לו למה אתה משחק אמר להן וכי מפני מה אתם בוכים אמרו לו אפשר ספר תורה שרוי בצער ולא נבכה אמר להן לכך אני משחק כל זמן שאני רואה רבי שאין יינו מחמיץ ואין פשתנו לוקה ואין שמנו מבאיש ואין דובשנו מדביש אמרתי שמא חס ושלום קיבל רבי עולמו ועכשיו שאני רואה רבי בצער אני שמח אמר לו עקיבא כלום חיסרתי מן התורה כולה אמר לו לימדתנו רבינו {קהלת ז-כ} כי אדם אין צדיק בארץ אשר יעשה טוב ולא יחטא,

רש"י הביא רק כאן בבא מציעא את ההסבר שבמילה אחת אפשר למצוא משמעות סותרת והביא ראיה מאיוב וקהלת את שני פסוקים אלו נמנע רש"י מלהביאם בסנהדרין כי ענינם עומד בניגוד גמור למעשה שם ורצונם לומר דברי נחמה לרבי אליעזר, פסוק ראשון באיוב מדבר מצרותיו של איוב ופסוק שני בקהלת מדבר על מת והספק המת, ובסנהדרין התייחס רש"י לאופן הקלקול על ידי החמימות שזה בהמשך לדבריו ר"א חמה עזה יש בעולם וכמו שמסביר רש"י שר"א על עצמו היה אומר שכעס עליו המקום והכביד חוליו, וזה מהחם של החמה, ועל זה עצמו אולי רמז ר"ע שאמר הנה החמה לא קלקלה את דבשו, (גם המעשה אח"כ בגמרא מדבר על ת"ח שטוב מגלגל חמה),

עוד אפשר להוסיף שכאן הביא רש"י גם את הלע"ז ובסנהדרין לא הביא, כי כאן זה הסבר בדבר הנוגע להלכה גם בזמנינו ולכן תרגם רש"י לשפה המדוברת שנדע במה דברים אמורים, משא"כ בסנהדרין שאין צורך בלע"ז בשביל להבין המעשה,

שני פסוקים אלו שרש"י מביאם : הראשון - בענין תבואה שנערה שרשיה (כעין מתקלקל) שנזכרת לעיל ברש"י ד"ה **בכדי חסרונן.** כדרך שאר תבואות וכו',(הנחסרים ומתקלקלים), והפסוק השני ענין חבל כסף שנפרם שזירתו (מתקלקל) – ונזכר לקמן בד"ה **פורטין.** מחליפין פרוטות נחושת בסלעי כסף מפני שהפרוטות מתעפשות ונפסלות: (אינו מתקלקל),

ויש עוד דיוק נוסף שרש"י מציין לפסוק י"ב באיוב בעוד שלשון זה נכתב קודם באותו פרק פסוק ח' אֶזְרְעָה, וְאַחֵר יֹאכֵל וְצֶאֱצָאַי יְשֹׁרָשׁוּ. אבל משמעותו יותר קשה שמדבר אודות בניו, ואכן שם רש"י לא מפרש את הלשון ומשמעותו בשני אופנים הפכיים ואת ענין זה מפרש רש"י רק בפסוק י"ב כִּי אֵשׁ הִיא עַד-אֲבַדּוֹן תֹּאכֵל וּבְכָל תְּבוּאָתִי תְשָׁרֵשׁ. וברש"י בכל תבואתי תשרש. האש הזאת לכן נמנעתי מעשות כשהוא מדבר בל' עיקור אומר תשרש ובל' שרש אומר תשרש וכן ישורשו ל' עיקור ישרשו ל' שרש: והוא כמשלים לדבריו כאן.